



www.tralelho.fr

Finnois



Je dois prendre votre pouls.
Minun täytyy ottaa sykettä.



Je dois prendre votre tension artérielle.
Minun täytyy ottaa verenpainetta.



je dois prendre votre température.
Minun täytyy ottaa lämpötilaan.

Je dois prendre votre fréquence respiratoire.
Minun täytyy ottaa hengitystiheys.



Je dois vous faire une prise de sang.
Minun täytyy tehdä sinulle verikokeita.

Je dois vous poser une perfusion.
Minun täytyy kysyä yksi tiputus.



Je dois refaire votre pansement.
Minun täytyy tehdä uudelleen kastike.



Je dois vous faire une piqûre.
Minun täytyy antaa sinulle pistoksen.



Je viens faire votre toilette.
Tulen teidän wc.

Vous ne devez pas boire.
Sinun ei pitäisi juoda.



Vous ne devez pas manger.
Sinun ei pitäisi syödä.



Vous ne devez pas fumer.
Sinun ei pitäisi tupakoida.

Vous ne devez pas vous lever.
Sinun ei tarvitse nousta.



Je vous donne des médicaments.
Annan sinulle lääkettä.

Je vous donne des antalgiques.
Annan teille särkylääkkeitä.

Vous allez avoir :

Sinulla on:



une radio

radio

une échographie

ultraääni



un scanner

skanneri



un plâtre

kipsi

un pansement

kastike



C'est la sonnette pour nous appeler.
Se on kello soittaa meille.

Ce sont les boutons pour allumer ou éteindre la lumière.
Nämä ovat painikkeita päälle tai pois päältä.

Ce sont commandes pour monter ou descendre le lit.
Nämä ovat komentoja nostaa tai laskea pedin



www.tralelho.fr

Finnois

(A donner au patient)

Tämä on pala, jonka avulla voit kertoa meille, mitä tunnet tai haluat.
Olemme täällä auttaa sinua, soita meille.

Haluan syödä.

Je veux manger.

Haluan juoda.

Je veux boire.

Haluan virtsata.

Je veux uriner.

Haluan ulostaa.

Je veux déféquer.

Se sattuu.

J'ai mal.

Minua pelottaa.

J'ai peur.

Olen kuuma.

J'ai chaud.

Olen kylmä.

J'ai froid.

Minulla on pahoinvointia.

J'ai des nausées.

Oksensin.

J'ai vomi.

Minua huimaa.

J'ai des vertiges.

Haluan muuttaa (l virtsasi).

Je voudrais être changé (j'ai uriné).

Haluan asettautua sängyssä

Je veux être réinstallé dans mon lit.

Haluan tietoa.

Je voudrais des informations.